



OWNER'S MANUAL

Contains:

- Safety Information
- Warranty Information
- Operating Instructions
- Annotated Diagram
- Trouble Shooting Guide

! This safety alert symbol indicates important safety messages in this manual. When you see this symbol, be alert to the possibility of personal injury and carefully read the message that follows.

! **WARNING: THIS IS NOT A TOY. MISUSE MAY CAUSE SERIOUS INJURY OR DEATH. EYE PROTECTION DESIGNED FOR PAINTBALL USE MUST BE WORN BY THE USER AND ANY PERSON WITHIN RANGE. RECOMMEND AT LEAST 18 YEARS OLD TO PURCHASE, 14 YEARS OLD TO USE WITH ADULT SUPERVISION, OR 10 YEARS OLD TO USE ON PAINTBALL FIELDS MEETING ASTM-STANDARD F1777-97. READ OPERATION MANUAL BEFORE USING.**

! **WARNING: NEVER SHOOT AT ANYONE WITHOUT PROPER PROTECTIVE EQUIPMENT FOR EYES, EARS, THROAT AND HEAD, WHICH MUST BE WORN AT ALL TIMES. EYE PROTECTION MUST BE DESIGNED SPECIFICALLY FOR PAINTBALL USE. FAILURE TO FOLLOW THESE SAFETY PRECAUTIONS MAY RESULT IN BODILY INJURY INCLUDING BLINDNESS AND DEAFNESS.**

Welcome to the Viewloader® team and thank you for purchasing this high quality Viewloader® paintball marker.

We at Viewloader® stand committed to providing you with the best product and service available. Your new marker is designed and manufactured to provide ease of maintenance with trouble free performance. We ask that you read this manual to obtain the maximum enjoyment of your purchase.

Call 1-877-877-GAME (4263) or visit our web site if you should need an illustrated parts list.



VIEWLOADER®

Viewloader® Inc.
P.O. Box 1956, Rogers, AR 72757, U.S.A.
877-877-GAME(4263) Fax (501)464-8701
www.viewloader.com

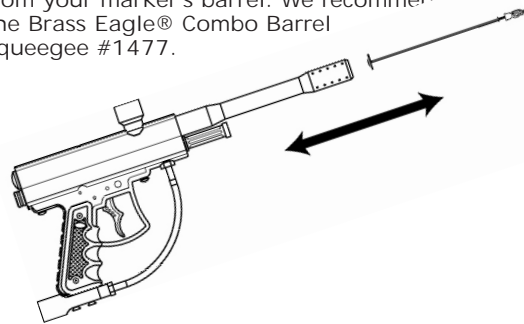
Part No.140442-000

08/01

! RULES OF SAFE PAINTBALL MARKER HANDLING

1. Always wear proper eye, face and ear protection designed especially to stop paintballs.
2. Never shoot a person who is not wearing proper protection.
3. Treat every paintball marker as if it were loaded.
4. Never point the paintball marker at anything you don't wish to shoot.
5. Keep the paintball marker on safe until ready to shoot.
6. Keep the barrel plug in the paintball marker's muzzle when not shooting.
7. Always remove gas source before disassembly.
8. Store the paintball marker unloaded and degassed in a locked place.
9. Follow warnings listed on gas source for handling and storage.
10. Never use anything other than .68 caliber paintballs.
11. Do not shoot fragile objects such as windows.
12. Paintballs may cause staining of some porous surfaces such as brick, stucco and wood.
13. Always measure velocity before playing paintball.
14. Never shoot at velocities in excess of 300 feet per second.

Use a barrel squeegee to clean broken paintballs from your marker's barrel. We recommend the Brass Eagle® Combo Barrel Squeegee #1477.



WARRANTY INFORMATION

WARRANTY: LIMITED 1 YEAR WARRANTY (PROOF OF PURCHASE REQUIRED)

For 1 year from date of purchase, Viewloader® will repair or replace this marker free of charge if defective in material or workmanship. This warranty gives you specific legal rights. You may also have other rights which may vary from state to state. Service is available from authorized Viewloader® Service Centers. A list of these is available at Viewloader's website—www.viewloader.com or by calling Viewloader® at 1-877-877-GAME (4263). These Service Centers generally offer the quickest service.

If you would rather return your marker to Viewloader® please call consumer service at 1-877-877-GAME (4263) for return authorization number and shipping address. (Authorization number must be visible on outside of shipping package to be accepted.)

Do Not return any products via non-trackable services such as regular mail or parcel post. Such products may become lost and Viewloader® Inc. will not be responsible for replacement.

PAINTBALL MARKERS OUT OF WARRANTY

Authorized Service Centers will gladly repair any markers out of warranty for a nominal charge to cover parts and labor. Repairs made by Service Centers will usually be faster and less expensive than those sent back to the factory. Prior to shipping out of warranty markers, you should first call consumer service at 1-877-877-GAME (4263) for return authorization number and shipping address. (Authorization number must be visible on outside of shipping package to be accepted.) Any out of warranty Revelation™ returned to Viewloader® should include a repair fee of \$50.00 and must be shipped prepaid. Viewloader® will repair or replace the marker with a reconditioned unit of the same model. If payment is not included, you will be billed for the repair fee plus a \$4.00 invoicing fee. Upon receipt of payment, the marker or its replacement will be shipped to you. In the event that the marker includes no means of contacting the sender or no payment for repairs is received within 60 days of billing, the ownership of the marker will be forfeited and it will be disposed of at the discretion of Viewloader® Inc.

OPERATING INSTRUCTIONS

! **WARNING:** Be sure the paintball marker is always pointed in a safe direction. Read the following operating instructions and WITHOUT LOADING ANY PAINTBALLS proceed several times through the operating steps with your paintball marker (dry fire the paintball marker at a safe target) so that you will be able to operate the marker properly and safely.

STEP 1. PUT ON "SAFE": Push safety from left to right; no red band showing. Make sure barrel plug is placed securely in muzzle of marker

STEP 2. COCK: Cock marker by pulling cocking handle fully back until locked in sear position. The Revelation™ is a semi-automatic marker, which will re-cock itself after firing when working properly.

STEP 3. ATTACH GAS SOURCE: Marker can be used with a Viewloader® constant air refillable cylinder (not included). You should expect better gas efficiency with a larger refillable cylinder. (RECOMMEND Brass Eagle® 9oz. refillable cylinder. Item #1471.)

STEP 4. LOAD PAINTBALLS:

1) Insert hopper (not included) into feed port (RECOMMEND Viewloader® Revolution™ motorized hopper Item# 5011 or Viewloader® Evolution™ motorized hopper Item#5021.)

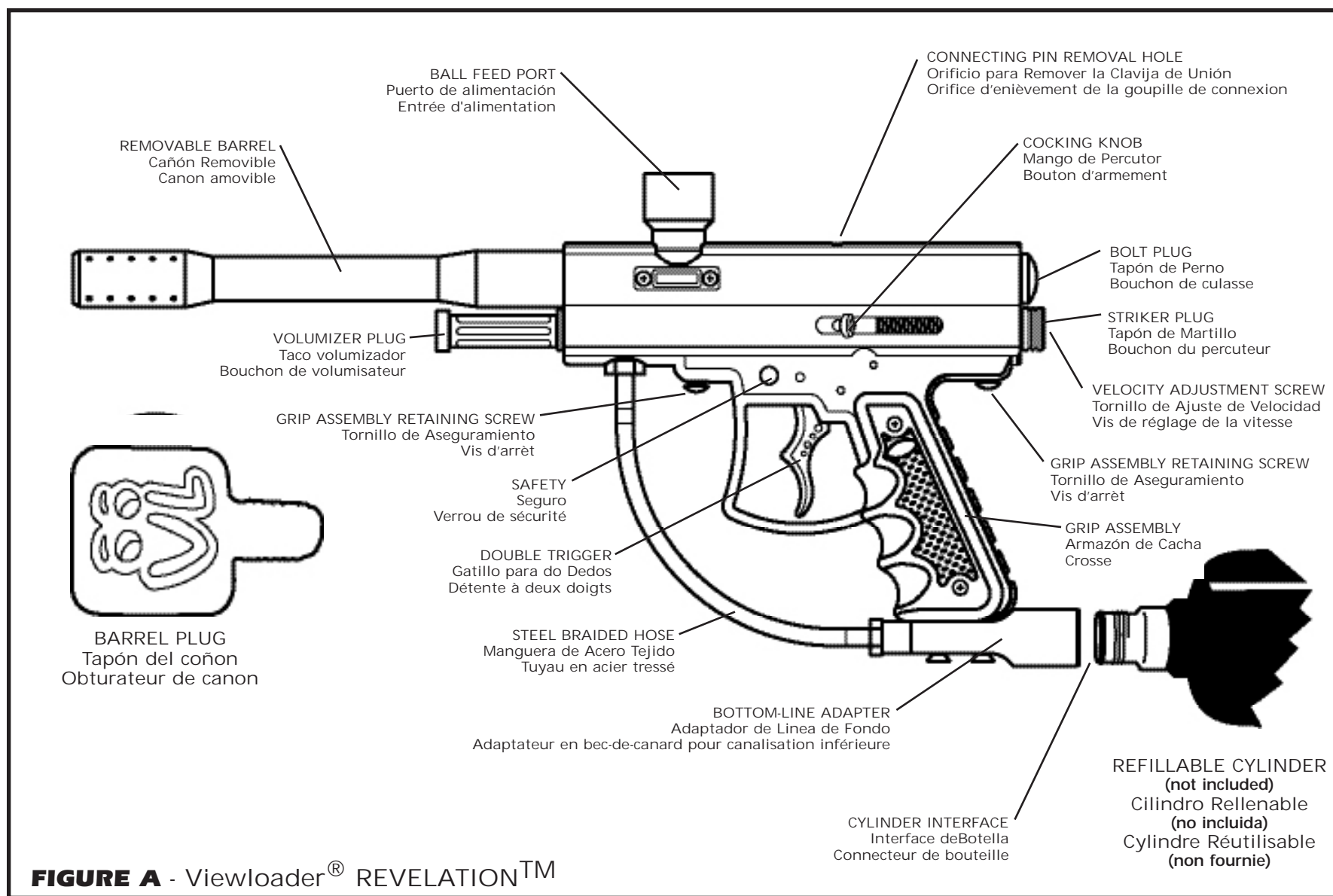


FIGURE A - Viewloader® REVELATION™

TROUBLE SHOOTING GUIDE

| PROBLEM | CAUSE | CURE |
|--|-----------------------------------|---|
| Star Loader Breaks Cylinder Connection | Damaged Cylinder O-ring | Replace O-ring |
| Star Loader Breaks Inside Barrel | Damaged Valve Seal | Replace Valve Body |
| Marker Fails to Discharge | Marker Wasn't Cocked | Cock Marker Before Firing |
| | Lock of Gas Pressure | Refill Cylinder |
| | Gas Source Not Fully Engaged | Screw Gas Source Into Constant Air Adapter |
| Marker Fails to Recock | Damaged Striker O-ring | Replace Striker O-ring |
| | Lock of Gas Pressure | Refill Cylinder |
| Mechanism Sticks or Hange Up | Broken Shell | Clean Mechanism |
| | No Lubrication | Lubricate Bolt and Striker |
| Marker Paintballs | Excessive Paint Buildup in Barrel | Squeeze out paintball particles from barrel |
| | Defective Paintballs | Replace Paintballs |

2) Pour paintballs into hopper. NOTE: Paintballs are gravity fed from hopper to the marker each time the trigger is pulled. Too rapid a rate of fire, broken balls or too many balls in hopper may cause subsequent balls to break and will adversely affect the paintball marker's accuracy.

Use a squeegee to clean inside the paintball marker's barrel.

(RECOMMEND Viewloader® .68 caliber paintballs.) Paintballs should be stored in a cool, dry place in sealed plastic bags. Do not subject to freezing, excessive heat, humidity or store in direct sunlight. These conditions may cause ball breakage and/or poor feeding.

STEP 5. EYE PROTECTION: Make sure everyone within range (200 yards) is properly protected from paintball impacts.

STEP 6. Remove barrel plug and take off safe by pressing safety from right side of paintball marker until red band is showing.

STEP 7. VERIFY VELOCITY: Verify that the paintball marker's velocity is below 300 feet per second or less if required by playing field. Velocity should be measured with a chronograph prior to playing paintball. Velocity may be adjusted by turning the velocity adjustment screw (See Figure A) Using a 3/16" allen key turn the screw clockwise to increase velocity and counter-clockwise to decrease velocity. (RECOMMEND Viewloader® on-barrel chronograph to verify velocity. Item #7815.) NOTE: Additional velocity adjustment available by removing spacer. (Figure C).

STEP 8. FIRE: Paintball marker is now ready to fire.

! **WARNING:** Never shoot at anyone without proper protective equipment for eyes, which must be worn at all times. Eye protection must be designed specifically for paintball use. Failure to follow these safety precautions may result in bodily injury including blindness and deafness.

SPECIAL INSTRUCTIONS

Maintenance/Operation

Follow all procedures listed in this manual. In addition, periodically check the steel braided hose assembly for leaks or fraying.

Safety

Do not allow the steel braided hose to be pinched in any way. The hose is durable but is not intended to act as a trigger guard.

FIELD STRIP GUIDE

Bolt and Striker removal

STEP 1. Remove gas supply from marker.

STEP 2. Make sure cocking handle is in the forward position. Pull trigger to release if necessary.

STEP 3. Remove bottom line and grip assembly screws and remove grip assembly.

STEP 4. Remove striker plug and bolt plug from rear of marker (Figure B) by turning counter-clockwise.

STEP 5. Remove spring guide and spring from lower hole (Figure C) and pull cocking knob out.

STEP 6. Screw spring guide (threaded end) into connecting pin through connecting pin hole in top of marker. (Figure D) and pull connecting pin out. (Figure E)

STEP 7. You can now remove bolt and striker from rear of marker.

REASSEMBLY

Follow the steps above in reverse order. Lubricate all wear points with a light grade oil. When installing bolt make sure ball stop relief slot is lined up with ball stop. Install connecting pin through the rear bolt hole into striker.

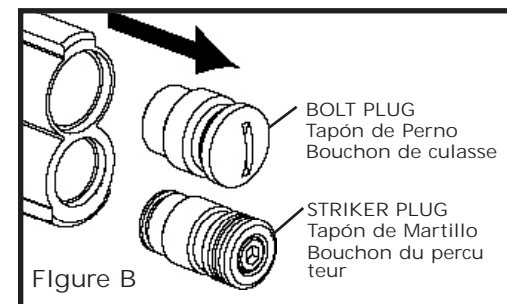


Figure B

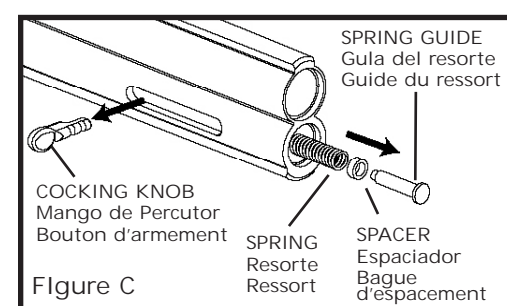


Figure C

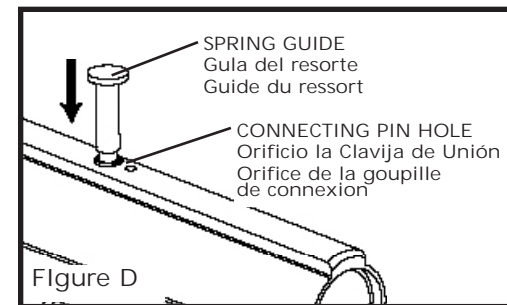


Figure D

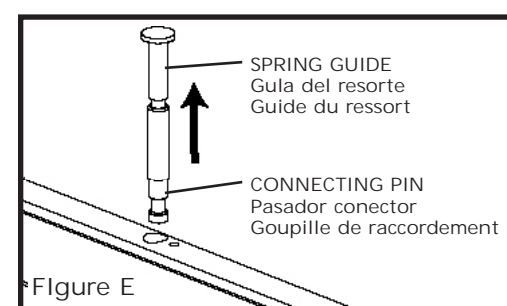


Figure E

PISTOLA DEPAINTBALL SEMIAUTOMATICA DEL MODELO 2040 CALIBRE .68

MANUAL DEL PROPIETARIO

Contiene:

- Información de Seguridad
- Garantía
- Diagrama
- Instrucciones de Funcionamiento
- Guía para Resolver Problemas

! Este símbolo de alerta indica importantes mensajes en este manual. Cuando usted vea este símbolo, esté alerta a la posibilidad de lesiones y lea con cuidado el mensaje que sigue.

! **ADVERTENCIA:** ESTE NO ES UN JUGUETE. EL MAL USO PUEDE CAUSAR LESIONES DE GRAVEDAD O INCLUSIVE LA MUERTE. PROTECCIÓN PARA EL JUEGO DE PAINTBALL DEBERÁ SER USADA POR EL USUARIO Y CUALQUIER PERSONA DENTRO DEL PERÍMETRO DE ALCANCE DEL JUEGO. SE RECOMIENDA QUE LA PERSONA QUE COMPRE EL PRODUCTO SE POR LO MENOS DE 18 AÑOS DE EDAD, 14 AÑOS CON LA SUPERVISIÓN DE UN ADULTO, O DE 10 AÑOS SI ES USADO DENTRO DE UNA CANCHA QUE CUMPLA CON LAS NORMAS ASTM-STANDARD F1777-97. LEA EL MANUAL DE INSTRUCCIONES ANTES DE USAR.

! **ADVERTENCIA:** NUNCA DISPARE A NADIE QUE NO ESTÉ CUBIERTO CON EQUIPO DE PROTECCIÓN APROPIADO PARA OJOS, OÍDOS, GARGANTA Y CABEZA, ESTE EQUIPO DEBERÁ SER USADO TODO EL TIEMPO. LA PROTECCIÓN PARA LOS OJOS DEBERÁ SER DISEÑADA ESPECÍFICAMENTE PARA EL USO DE PAINTBALL. EL FALLAR EN SEGUIR ESTAS PRECAUCIONES DE SEGURIDAD PUEDE RESULTAR EN LESIONES DE GRAVEDAD O INCLUSO CEGUERA Y SORDERA.

Bienvenidos al equipo de Viewloader® y gracias por comprar esta pistola marcadora de Paintball de gran calidad.

Nosotros en Viewloader® nos comprometemos en proveerlo con el mejor producto y servicio posibles. Su modelo está diseñado y fabricado para un fácil mantenimiento y un funcionamiento libre de problemas. Nosotros le pedimos que lea este manual para que así obtenga el máximo beneficio de su compra.

LANCEUR SEMIAUTOMATIQUE MODÈLE 2040 ALIMENTATION CALIBRE 0.68

MANUEL DU PROPRIÉTAIRE

CONTENU:

- Consignes de sécurité
- Informations sur la garantie
- Schéma annoté
- Guide d'utilisation
- Guide de dépannage

! Ce symbole d'avis de sécurité indique la présence d'une consigne de sécurité importante. Lorsque vous le voyez dans ce manuel, faites attention aux risques de blessure et lisez attentivement la consigne adjacente.

! **AVERTISSEMENT :** CE PRODUIT N'EST PAS UN JOUET. TOUTE UTILISATION NON APPROPRIÉE PEUT PROVOQUER DES BLESSURES GRAVES, VOIRE MORTELLES. UNE PROTECTION OCULAIRE CONÇUE POUR LE PAINTBALL DOIT ÊTRE PORTÉE PAR L'UTILISATEUR ET TOUTE PERSONNE SE TROUVANT A PORT_E DU LANCEUR. LES ACHETEURS DEVRAIENT AVOIR AU MOINS 18 ANS. LES UTILISATEURS PEUVENT AVOIR ENTRE 14 ET 18 ANS S' ILS SONT SUPERVISÉS PAR UN ADULTE OU 10 ANS ET PLUS S' ILS UTILISENT LE LANCEUR SUR UN TERRAIN DE PAINTBALL RESPECTANT LA NORME ASTM F177797. LIRE LE MANUEL D'UTILISATION AVANT TOUTE UTILISATION.

! **AVERTISSEMENT :** **NE TIREZ JAMAIS SUR UNE PERSONNE NE PORTANT PAS LES ÉQUIPEMENTS PROTECTEURS APPROPRIÉS POUR LES YEUX, LES OREILLES, LA GORGE ET LA TÊTE, LESQUELS DOIVENT D'AILLEURS ÊTRE PORTÉS EN TOUT TEMPS. LES LUNETTES DE SÉCURITÉ DOIVENT ÊTRE CONÇUES SPÉCIALEMENT POUR LE PAINTBALL. L' IGNORANCE DE CES CONSIGNES DE SÉCURITÉ PEUT PROVOQUER DES BLESSURES GRAVES, COMME LA PERTE DE L'OUÏE OU DE LA VUE.**

Bienvenue au sein de l' équipe Viewloader® et merci d' avoir acheté ce lanceur de paintball Viewloader® de qualité supérieure.

Chez Viewloader®, nous mettons tout en œuvre pour offrir à la clientèle les meilleurs produits et le meilleur service sur le marché. Votre lanceur a été conçu et fabriqué pour un entretien minimum et un rendement supérieur sans défectuosité Si vous désirez profiter au maximum de votre achat, nous vous sug- gérons de lire attentivement ce manuel.

! REGLAS PARA EL MANEJO SEGUO DE SU PAINTBALL

- Siempre utilice protección adecuada para ojos, cara y oídos diseñada específicamente para detener la munición paintball.
- Nunca le dispare a una persona que no tenga la pro tecciónde seguridad adecuada.
- Maneje siempre cada pistola de Paintball como si estuviera cargada.
- Nunca apunta su pistola a lo que no quiera disparar.
- Mantenga la pistola con seguro hasta que esté listo para disparar.
- Mantenga el cañón de la pistola con su tapón cuando no esté usando.
- Remueva siempre la fuente de gas antes de desarmar.
- Guarde bajo llave su pistola de paintball descargada de gas y de munición.
- Siga las instrucciones de seguridad de la fuente de gas para su manejo y almacenamiento.
- Nunca use nunca nada que no se munición paintball de calibre .68
- Nunca dispare a objetos frágiles tales como ventanas.
- La munición paintball puede causar manchas en superficies porosas tales como ladrillo, madera o estuco.
- Siempre mida la velocidad antes de empezar a jugar paintball.
- Nunca dispare a velocidades en exceso a 300 pies (90 m) por segundo.

Use un limpiador de cañón para limpiar los fragmentos o residuos de munición. Nosotros recomendamos el Juego de Limpiador de Cañón #1477 Squeegee de Brass Eagle®.

INFORMACIÓN DE GARANTÍA GARANTÍA: LIMITADA POR UN AÑO (Se requiere prueba de compra)

Por un año a partir de la fecha de compra, Viewloader® reparara o reemplazara libre de cargo esta pistola si es defectuosa en material o en mano de obra. Esta garantía le otorga a usted dere- chos legales específicos. Usted también puede tener otros derechos los cuales pueden variara de estado a estado. Servicio al producto es disponible por centros de servicio autorizados Viewloader®. Una lista de éstos puede ser encontrada en el ele website- www. brasseagle.com o llamando a Viewloader® al número 1-877-877-game(4263). Estos centros de servicio por lo general le ofrecen el servicio más rápido.

Si usted prefiere regresar su producto directamente a Viewloader® llame a nuestro número de servicio al cli- ente al 1-877-877-GAME (4263) para recibir un número de autorización y dirección de retorno. (Para ser acep- tado, el número deberá estar visible en el exterior del paquets de embarque.)

No regrese ningún producto a través de correo común y cor- riente.Tales productos pueden perderse y Viewloader® no se hace responsable por su reemplazo.

PISTOLAS DE PAINTBALL FUERA DE GARANTÍA
Los centros de servicio autorizado de Viewloader® con gusto harán las reparaciones a cualquier pistola de paintball por un cargo nominal que cubra partes y mano de obra. Reparaciones hechas en los Centros de Servicio por lo general serán más rápidas y de menor precio que las que son mandádas directamente a la fábrica. Antes de mandar pistolas fuera de garantía llame a nuestro

número de servicio al cliente al 1-877-877-GAME (4263) para recibir un número de autorización y dirección de retorno. (Para ser aceptado, el número deberá estar vis- ible en el exterior del paquets de embarque.)
Cualquier pistola Revelation™ fuera de garantía que sea regresada a Viewloader® deberá incluir un deposito de reparación de \$50.00 dólares y el envío debe ser pagado de antemano. Viewloader® reparara o reemplazara la pistola con una unidad recondicio- nada del mismo modelo. Si el pago no está incluido, usted será facturado por el costo de la reparación más un cuota de \$4.00 dólares por gastos de facturación. Al recibir el pago, la unidad o su reemplazo será enviada de regreso a usted. En evento de que el producto no incluya ningún medio de comunicarse con el dueño del producto o que no se reciba pago por las reparacio- nes hechas dentro de un período de 60 días de la facturación, la propiedad del producto será anulada y dispuesta a la discreción de Viewloader®.

INSTRUCCIONES DE FUNCIONAMIENTO

! **ADVERTENCIA:** Asegurese de que la pistola esté siempre apuntando a una dirección segura. Lea las siguientes instruc- ciones y SIN QUE LA CARGUE CON MUNICIONES, proceda varias veces a practicar los pasos de funcionamiento (dispare con todas las precauciones y sin munición) de manera que usted aprenda a manejar su Samurai™ II de una manera segura y apropiada.
PASO 1. COLOQUE EL "SEGURO": Empuje el seguro de izquierda a derecha: hasta que no se vea la banda roja. Asegúrese de que el émbolo del cañón esté colocado firmemente en la boca del cañón del marcador

PASO 2. AMARTILLE: Amartille el marcador tirando del mango de amartillamiento totalmente hacia atrás hasta que quede bjo- queado en la posición del fiador del percutor. El Revelation™ es un marcador semiautomático, que vuelve a amartillarse en forma automática después de disparar, si funciona correctamente.

PASO 3. SUJETE LA FUENTE DE GAS: El marcador puede usarse con un cilindro recargable de aire constante Viewloader® (no incluida). Usted debe esperar una mejor eficiencia del gas si tiene un cilindro recargable de mayor tamaño. (Recomendamos cilindros recargables Brass Eagle® de 9 onzas. Artículo #1471.)
PASO 4. CARGUE LAS BÓLAS DE PINTURA:

- Inserte la tolva (no incluida) en el puerto de alimentación (RECOMENDAMOS la tolva motoriza da Viewloader® Revolution TM. Artículo #5011 o la tolva motorizada Viewloader® Evlutión Artículo # 5021).
- Coloque las bolas de pintura en la tolva. **NOTA:** Las bolas de pintura entran por gravedad desde la tolva al marcador cada vez que se oprime el gatillo. Si se dispara con demasiada rapi- dez, las bolas rotas o el número excesivo de bolas en la tolva pueden hacer que las bolas subsiguientes se rompan y esto afectará adversamente la precisión del marcador de bolas de pintura. Use un rodillo para limpiar el cañón del marcador de bolas de pintura.

(RECOMENDAMOS bolas de pintura Viewloader® calibre 0.68.) Las bolas de pintura deben guardarse en un lugar seco y fresco en bol- sas plásticas selladas. No las someta a temperaturas extremada

LANCEURS DE PAINTBALL AVEC GARANTIE EXPIRÉE

Les centres de réparation agréés seront heureux de réparer les lanceurs dont la garantie est expirée contre des frais minimes des- tinés à couvrir le coût des pièces et de la maind'œuvre. Les répara- tions effectuées par les centres de réparation sont généralement plus rapides et moins coûteuses que celles effectuées à l'usine. N'oubliez pas d'appeler avant d'expédier le lanceur. veuillez appeler le service à la clientèle au 1-877-877-GAME (4263), puis demandez un numéro d'autorisation de retour et l'adresse d'expédition. (Le numéro doit être visible sur l'extérieur de la boîte d'expédition pour être accepté.) Tous les lanceurs Revelation™ avec une garantie expiré e qui sont retournés à l'usine doivent être envoyés en port payé et être accompagnés d'un versement de 50 \$ pour la réparation. Viewloader® réparera le lanceur ou le remplacera par un autre lanceur identique remis à neuf. Si le règlement de la réparation n'est pas inclus dans l'envoi, les travaux vous seront facturés avec un supplément de 4,00 \$ pour les frais administratifs. Sur réception du règlement, nous vous enverrons le lanceur réparé ou le lanceur de remplacement. Dans l'éventualité où un lanceur arriverait sans aucune façon de retracer l'expéditeur où si le règlement d'une réparation n'est pas reçu dans un délai de 60 jours, le lanceur sera confisqué et pourra être.

GUIDE D'UTILISATION

! **AVERTISSEMENT :** Assurezvous que le lanceur est toujours pointé dans une direction sans danger. Lisez les instructions d'utilisation cidessous, puis SANS AUCUNE MUNITION DANS LE LANCEUR, exécutez plusieurs fois les opérations de tir (tirez à blanc sur une cible résistante) jusqu'à ce que vous puissiez utiliser votre SamuraiMC II cor- rectement et sans danger.

ÉTAPE 1. ENCLENCHER LE « CRAN DE SÛRETÉ ». Pousser le cran de sûreté de gauche à droite ; l'indicateur rouge ne doit pas être visible. Vérifier que l'obturateur du canon est correcte- ment placé dans la bouche du marqueur.

ÉTAPE 2. ARMER. Armer le marqueur en amenant le levier d'armement complètement vers l'arrière, jusqu'à ce qu'il se mette en position armée. Le Revelation™ est un marqueur semi-automati- que capable de se réarmer automatiquement lorsqu'il fonctionne correctement.

ÉTAPE 3. RELIER LA SOURCE DE GAZ. Le marqueur peut être utilisé avec le cylindre à air comprimé constant recharge- able Viewloader® (non fournie). Pour obtenir un meilleur ren- dement du gaz, utiliser un plus grand cylindre rechargeable. (RECOMMANDATIONS : Cylindre de 250 grammes Brass Eagle®, Article n° 1471).

ÉTAPE 4. CHARGER LES BALLES DE PEINTURE.

- Insérer la trémie (non fournie) dans le port d'alimentation (RECOMMANDATIONS : Trémie automatique Viewloader® Revolution; Article N°5011 ou la trémie automatique Viewloader® Evolution, Article N° 5021).
- Mettre les balles de peinture dans la trémie. **REMARQUE :** Les balles de peinture sont transférées par la force de pesanteur de la trémie au marqueur chaque fois que l'on appuie sur la détente. Si la cadence de tir est trop rapide, si certaines balles

mente basses ni a excessive humidad, ni las garde bajo la luz direc- ta del sol. Estas condiciones pueden causar la rotura de la bola y/o una mala alimentación de las bolas.

PASO 5. PROTECCIÓN PARA LOS OJOS: Asegúrese de que todas las personas a tiro (en un radio de 200 yardas) estén total- mente protegidas contra los impactos de las bolas de pintura.

PASO 6. Retire el émbolo del cañón y quite el seguro presionando el seguro desde el lado derecho del marcador de pintura hasta que vea la banda roja.

PASO 7. VERIFIQUE LA VELOCIDAD: Verifique que la velo- cidad del marcador de bolas de pintura sea inferior a 300 pies (90 m) por segundo o menos, si así lo exigen las reglas del campo de juego. La velocidad debe medirse con un cronógrafo antes de iniciar el juego. La velocidad puede ajustarse girando el tornillo de ajuste de velocidad (vea la Figura A). Usando una llave Allen de 3/16 de pulgada, gire el tornillo hacia la derecha para aumen- tar la velocidad o hacia la izquierda para disminuir la velocidad. (RECOMENDAMOS usar un cronógrafo Viewloader® en el cañón para comprobar la velocidad. Artículo #7815.) **NOTA:** También se puede ajustar la velocidad removiendo el espaciador (Figura C).
PASO 8. DISPARE: El marcador de bolas de pintura ya está listo para disparar.

! **ADVERTENCIA:** Nunca le dispare a ninguna persona que no tenga puesto un equipo protector apropiado para los ojos. Este equipo debe usarse en todo momento. El protector para los ojos debe estar diseñado específicamente para usarse con bolas de pintura. Si no se siguen estas precauciones de seguridad, podrían ocurrir lesiones corporales, incluyendo la ceguera y la sordera.

INSTRUCCIONES ESPECIALES

Mantenimiento/Funcionamiento

Siga todos los procedimientos indicados en este manual. Además, revise periódicamente el conjunto de manguera con malla de acero para detectar señales de fuga o deterioro.

Seguridad

No permita que la manguera con malla de acero quede oprimida de ninguna forma. La manguera es duradera, pero no está dis- eñada para proteger el gatillo.

GUÍA PARA LA LIMPIEZA SOBRE EL TERRENO

Extracción del cerrojo y el percutor

PASO 1. Retire el suministro de gas del marcador.
PASO 2. Asegúrese de que la perilla de amartillamiento esté en la posición hacia delante. Tire del gatillo para liberarla, de ser necesario.
PASO 3. Retire los tornillos del conjunto de adaptador de culata y empuñadura, y retire el conjunto de empuñadura.

PASO 4. Retire el émbolo de percutor y el émbolo del cerrojo de la parte posterior del marcador (Figura B) haciéndolos girar hacia la izquierda.

PASO 5. Retire la guía del resorte y el resorte del orificio inferior (Figura C) y tire de la perilla de amartillamiento hacia fuera.

GUÍA PARA LA LIMPIEZA DEL MARQUEUR

Le marqueur doit être nettoyé avec un chiffon doux et humide. Les parties intérieures du canon du marqueur de Paintball sont percées ou si la trémie est trop chargée, les balles sui- vantes risquent de se percer et de nuire à la précision du marqueur de Paintball. Utilisez une raclette pour nettoyer à l'intérieur du canon du marqueur de Paintball.

(RECOMMANDATIONS : Balles de peinture Viewloader® de calibre .68.) Les balles de peinture doivent être placées dans des poches en plastique et stockées dans un local frais et sec. Ne pas exposer les balles de peinture au gel, à une chaleur excessive, à l'humidité et ne pas les laisser en plein soleil. En effet, dans de telles condi- tions de stockage, les balles risquent de se percer et/ou de mal s'alimenter.

ÉTAPE 5. PROTECTION OCULAIRE. Vérifier que les per- sonnes se trouvant dans un rayon de 200 mètres sont munies d'un dispositif de protection adéquat de façon à protéger les yeux contre les impacts de balles de peinture.

ÉTAPE 6. Retirer l'obturateur du canon ainsi que le dispositif de sûreté en appuyant sur le cran de sûreté depuis le côté droit du marqueur de Paintball, jusqu'à ce que l'indicateur rouge soit visible.

ÉTAPE 7. VERIFIER LA VITESSE. Vérifier que la vitesse du marqueur de Paintball est inférieure à 300 pieds/seconde ou moins, conformément aux exigences du terrain de sport. La vitesse doit être mesurée à l'aide d'un chronographe avant chaque partie de Paintball. La vitesse peut être réglée en vissant la vis de réglage de la vitesse (Voir la figure A). À l'aide d'une clé Allen de 3/16 de pouce, faire tourner la vie dans le sens des aiguilles d'une montre pour augmenter la vitesse et en sens inverse pour la réduire. (RECOMMANDATIONS : Chronographe monté sur canon Viewloader® pour vérifier la vitesse. Article N°7815.)
REMARQUE : La vitesse peut être réglée par ailleurs en retirant la bague d'espacement. (Figure C).

ÉTAPE 8. FAIRE FEU. Le marqueur de Paintball est maintenant prêt à tirer.

! **AVERTISSEMENT :** Ne jamais tirer sur une personne qui ne porte pas l'équipement de protection pour les yeux adéquat, lequel doit être porté à tout moment. L'équipement de protection pour les yeux doit être conçu spécifiquement pour le Paintball. Tout man- quement à cette mesure de sécurité peut entraîner des blessures corporelles y compris la cécité et la surdité

INSTRUCCIONES SPÉCIALES

Entretien/Fonctionnement

Suivre toutes les procédures figurant dans ce fascicule. De plus, vérifier périodiquement le tuyau d'acier avec tresses pour repérer les fuites ou les efflochages possibles.

Seguridad

Eviter les pincements du tuyau d'acier avec tresses. Le tuyau est robuste mais n'a pas été conçu pour être utilisé comme pontet.

DISPOSITIF DE GUIDAGE DE TER RAIN

Retrait du verrou et du percuteur

ÉTAPE 1. Retirer la source de gaz du marqueur.
ÉTAPE 2. Vérifier que le levier d'armement se trouve dans la posi- tion avant. Appuyer sur la détente pour la libérer si nécessaire.

PASO 6. Enrosque la guía del resorte (extremo roscado) en la patilla de conexión a través del orificio de patilla de conexión en la parte superior del marcador (Figura D) y tire de la patilla de conex- ión hacia fuera. (Figura E)

PASO 7. Ahora usted puede retirar el cerrojo y el percutor separándo- los de la parte posterior del marcador.

PARA VOLVER A ARMARLO

Siga los pasos anteriores, pero en orden inverso. Lubrique todos los puntos de desgaste con un aceite liviano. Al instalar el cerrojo, asegúrese de que la ranura del saliente del tope de bola quede alineada con el tope de bola. Instale la patilla de conexión a través del orificio posterior del cerrojo en el percutor.

| GUÍA DE SOLUCIÓN | | |
|---|---|---|
| PROBLEMA | CAUSA | SOLUCIÓN |
| Paga de gas en la Conexión de la cilindr | Anillo de Caucho de la cilndro Dañado | Reemplace el Anillo de Caucho |
| Paga de Gas Después de Cañón | Sello de Válvula Dañado | Reemplace el cuerpo de la válvula |
| La Pistola no Dispara | La Pistola no está Amartillada | Amartilla la Pistola antes de Disparar |
| | Falta de Presión de Gas | Rehene o Cambie la Botella o el Cilindro de CO2 |
| | La Fuente de Gas no Está Conectada Correctamente | Acomide la Fuente de Gas Dentro de su Adaptador de Alta Constante. |
| La Pistola no se Amartilla | Aro térico dañado en el percutor | Reemplaza el aro térico del percutor |
| | Falta de Presión de Gas | Rehene o Cambie la Botella o el Cilindro de CO2 |
| El mecanismo de golpe o se cae | Cartucho roto | Limpie el mecanismo |
| | Falta lubricación | Lubrique el cerrojo y el percutor |
| Paintball no Dispara | Aguja/Anillo Escudo de Pintura en el Cañón | Limpie la Pintura del Cañón |
| | Paintball Defectuoso | Reemplace las paintballs |

MANUTENCIÓN Y REPARACIÓN

ÉTAPE 3. Retirer les vis de l'assemblage formé par la ligne de fond et la poignée et retirer la poignée.

ÉTAPE 4. Retirer l'obturateur du percuteur et l'obturateur du ver- rou de l'arrière du marqueur

(Figure B) en tournant en sens inverse des aiguilles d'une montre.
ÉTAPE 5. Retirer le guide de ressort et le ressort de l'orifice infé- rieur (Figure C) et retirer le levier d'armement.

ÉTAPE 6. Visser le guide de ressort (extrémité filetée) dans l'orifice de la goupille de raccordement dans la partie supérieure du mar- queur (Figure D) et retirer la goupille de raccordement. (Figure E)
ÉTAPE 7. Vous pouvez maintenant retirer le verrou et le percuteur de l'arrière du marqueur.

REMONTAGE

Suivre les étapes précédentes dans l'ordre inverse. Graisser tous les points d'usure à l'aide d'une huile légère. Pour remettre le verrou en place, veiller à ce que la fente de dégagement de la butée est alignée avec la butée. Installer une broche de connexion dans le percuteur à travers l'orifice arrière du verrou.

| GUIDE DE DÉPANNAGE | | |
|--|---|---|
| PROBLÈME | CAUSE | SOLUTION |
| Il y a une fuite de gaz dans la connexion de la cylindr | L'anneau torique est endommagé à la | Remplacez l'anneau |
| Il y a une fuite de gaz après le cañón | Joint d'étanchéité endommagé | Remplacez le corps de soupape. |
| Le lanceur ne se recharge pas | Le lanceur n'est pas armé | Armez le lanceur avant de tirer |
| | La pression du gaz est insuffisante | Remplacez le cylindre de CO2 |
| | La source d'alimentation en gaz est mal traitée | Vissez la source d'alimentation correcte. |
| Le lanceur ne se recharge pas | Joint torique du percuteur | Remplacez le joint torique du percuteur |
| | La pression du gaz est insuffisante | Rechargez cylindre d'air ou remplacez le cylindre de CO2 |
| Le mécanisme de coup de feu ne fonctionne pas | Projectile brisé | Nettoyez le mécanisme |
| | Ne pas graisser | Graisser le culasse et le percuteur |
| Billes usées | Accumulation excessive de peinture dans le canon | Nettoyez le canon |
| | Billes sont défectueuses | Remplacez les billes |

^[1] Ce symbole d'avis de sécurité indique la présence d'une consigne de sécurité importante